

# **Kane County Health Department 2007 Annual Report**

Informe Anual  
del 2007  
Departamento de Salud  
del Condado de Kane



**Kane County  
Health Department**

## From the Executive Director

## Del Director Ejecutivo

2007 was a year of change at the Kane County Health Department. While successfully dealing with a wide variety of public health challenges we also changed executive leadership and renewed our department's strategic vision.

Last June, I assumed the Executive Director position at the Health Department after Mary Lou England's well-deserved retirement after nine years in that role. My goal has been to build on the solid foundation that Mary Lou had left, while positioning the Department to meet the challenges of a rapidly changing world.

Using the opportunities provided by our executive leadership change, County Board Chairman Karen McConnaughay convened the Department's stakeholders in May for a one-and-one-half day 'Healthy Kane 2030' future search conference. Our stakeholders articulated our 2030 vision: that Kane County residents are the healthiest in the state of Illinois by 2030! In the remaining months of 2007 we reorganized our divisions in a way that closely aligns the staff and allows us to respond more efficiently to emerging health threats. Within the framework of the new structure, we developed strategies to help guide us toward achieving our vision.

This 2007 Annual Report illustrates many of the highlights of the past year by presenting a number of stories and pictures from our work. These stories, along with the basic annual financial and health statistics will give the reader an overview of the day-to-day operations at the Health Department in 2007.

I would like to extend my sincerest gratitude on behalf of the staff and myself for the strong support and guidance of the County Board, its Public Health Committee and the Public Health Advisory Committee, without which we cannot be truly successful in attaining our mission.

No doubt about it, 2007 was a banner year. As Kane County continues to grow, we will continually seek opportunities to creatively serve our community as we protect and promote the health of Kane residents.

Your health is our commitment!

**Paul Kuehnert, MS, RN**



2007 fue un año de cambios para el Departamento de Salud del Condado de Kane. Al mismo tiempo que se enfrentaron una gran variedad de retos de salud pública, también cambiamos la dirección ejecutiva y renovamos la visión estratégica de nuestro departamento.

El pasado mes de junio, asumí la posición de Director Ejecutivo del Departamento de Salud después del bien merecido retiro de Mary Lou England tras nueve años en ese papel. Mi meta ha sido construir sobre los sólidos cimientos que Mary Lou ha dejado, posicionando el

departamento para hacer frente a los desafíos de un mundo tan cambiante.

Utilizando las oportunidades proporcionadas por nuestra nueva Presidenta del Consejo Administrativo, Karen McConnaughay, se convocó a los miembros del Departamento en mayo para una conferencia de dos días y medio para nuestra futura búsqueda "Kane Saludable en el 2030". Nuestros miembros expresaron nuestra visión para el 2030: ¡Los residentes del Condado de Kane son los más saludables en el estado de Illinois para el 2030! En los meses restantes del 2007 reorganizamos nuestras divisiones de una manera que alinea de cerca al personal y nos permite responder más eficientemente a las amenazas de salud que pudieran surgir. En el marco de la nueva estructura, desarrollamos estrategias que nos ayuden a dirigirnos hacia la realización de nuestra visión.

Este informe anual del 2007 ilustra muchos de los momentos más importantes del año pasado, presentando un número de historias y fotografías de nuestro trabajo. Estas historias, junto con las estadísticas básicas anuales financieras y de salud, darán al lector una visión general de las operaciones cotidianas del Departamento de Salud en el 2007.

Quisiera extender mi más sincera gratitud a nombre del personal y del mío propio por el gran apoyo y dirección del Consejo Administrativo, del Comité de Salud Pública y del Comité Asesor de Salud Pública, sin los cuales no podríamos tener un verdadero éxito en lograr nuestra misión.

Sin lugar a dudas, el 2007 fue uno año excepcional. A medida que el Condado de Kane continúe creciendo, seguiremos en la constante búsqueda de oportunidades para servir a la comunidad creativamente mientras que protegemos y promovemos la salud de los residentes de Kane.

¡Su salud es nuestro compromiso!

**Paul Kuehnert, MS, RN**

*The Kane County  
Health Department  
is divided into four divisions  
that support these programs*

**Division of Family Health**

- Family Case Management
- Teen Parent Services
- WIC Nutrition Program
- High Risk Infant Follow Up Program/Home Visits
- Health Works for foster children
- All Kids Enrollment Assistance Program and Outreach Services
- Kane Kares Nurse Family Partnership Home Visitation Program
- Child Care Nurse Consultant Services
- Health Advisor Services
- All Our Kids Birth-to-Five Early Childhood Network
- Circles of Wise Women
- Genetics Program

**Division of Health Protection**

- Food Sanitation
- Communicable Disease
- Well & Septic Program
- Lead Program
- Nuisance/Solid Waste
- Air Quality
- Tanning Program
- Emergency Preparedness

**Division of Community Health**

- Health Access (KCHAIN)
- Health Promotion
- Epidemiology
- Data management

**Division of Resources and Support**

- Finance
- Human Resources
- Training

**Healthy Kane 2030 Vision:**  
*"...Kane County residents are the healthiest people in Illinois!"*

*El Departamento de Salud  
del Condado de Kane se divide  
en cuatro divisiones que apoyan  
los siguientes programas:*

**División de Salud Familiar**

- Administración de Casos Familiares
- Servicios para Padres Adolescentes
- Programa de Nutrición WIC
- Programa de Visitas domiciliarias para seguimiento de bebés de alto riesgo
- Programas de Salud para niños adoptados
- Programa de asistencia para la inscripción de todos los niños y servicios de ayuda
- Programa de visitas domiciliarias de la Sociedad de Enfermeras y Familia Kane Kares
- Servicios de Consultoría de Enfermeras para el Cuidado de Niños
- Servicios de Asesoría de Salud
- Red de Niñez Temprana Para Todos los Niños Recién Nacidos Hasta Cinco Años de Edad
- Círculos de Mujeres Sabias
- Programa de Genética

**División de Protección Sanitaria**

- Saneamiento de alimentos
- Enfermedades Transmisibles
- Programa de Pozos de Agua y Pozos Sépticos
- Programa del Plomo
- Desperdicios y Desechos Sólidos
- Calidad del aire
- Programa de Cuidados de Bronceado
- Preparación para Emergencias

**División de Salud Comunitaria**

- Acceso a la salud (KCHAIN)
- Promoción de salud
- Epidemiología
- Manejo de Datos

**División de Recursos y Apoyos**

- Finanzas
- Recursos Humanos
- Capacitación

**Visión de la Salud de Kane para el 2030**  
*"... ¡Los residentes del Condado de Kane son la gente más sana de Illinois!"*



# Health Department highlights in 2007

## Momentos significativos del Departamento de Salud en el 2007

### Hepatitis scare

In January, a food service worker at a restaurant in Geneva was feeling ill. He was sick enough that he made an appointment to see his doctor, who told him he had Hepatitis A. The diagnosis set in motion a series of events that would become one of Kane County Health Department's most ambitious initiatives to protect the public. The crisis team got to work, immediately dispatching a sanitarian to the restaurant for a more detailed investigation.

By working back on the calendar from the physician's diagnosis, we learned the worker had been at work while sick. Worse, on the nights he was there, he served iced drinks. Not only were those customers in danger whose drinks he personally prepared, he could have contaminated the ice sink and posed a risk to customers who had iced drinks even when he was not there.

The health department issued an alert on the afternoon of Friday, Jan. 19, to newspapers, radio and television stations. Two major television stations responded by doing on-site, on camera interviews that broadcast on the 10 p.m. news. The alert contained a special hotline telephone number and details for the immune globulin clinics that were set to open first thing Monday morning.

By the end of the week, more than 3,000 customers received IG shots, and KCHD staff had returned more than 1,000 calls taken on the hotline. At the end of the potential exposure period, the health department received no reports of any cases of hepatitis A.



Above Jim Ward, KCHD nurse, administers an Immune globulin shot to a resident to may have been exposed to Hepatitis A (Beacon News Photo). At bottom right, several other local health departments provide mutual aid during the week, including Cook County.

Arriba Jim Ward, enfermero del KCHD, administra una inyección de Inmunoglobulina a un residente que pudo haber estado expuesto a la Hepatitis A (foto del Beacon News). Abajo a la derecha, muchos otros departamentos de salud se dieron ayuda mutua durante la semana, incluyendo el Condado de Cook.

### El pánico a la hepatitis

En enero, un trabajador del servicio de alimentos en un restaurante de Geneva se sintió enfermo. Se sentía tan enfermo que hizo una cita con el médico, quien le dijo que tenía Hepatitis A. El diagnóstico puso en movimiento una serie de acontecimientos que lo convirtieron en una de las más ambiciosas iniciativas del Departamento de Salud del Condado de Kane para proteger al público. El equipo de crisis se puso a trabajar, inmediatamente envió a un equipo sanitario al restaurante para una investigación más detallada.

Comenzando a investigar a partir del diagnóstico del médico, nos dimos cuenta que el trabajador estuvo trabajando mientras se sentía enfermo. Peor aún, en las noches que estuvo ahí, sirvió bebidas con hielo. No sólo estaban en peligro los clientes a quienes personalmente les preparó las bebidas, él pudo haber contaminado la hielera y puesto también en riesgo a clientes que tomaron bebidas con hielo aún y cuando él ya no estaba allí.

El Departamento de Salud envió un mensaje de alerta por la tarde del viernes 19 de enero a los periódicos, la radio y las estaciones de televisión. Dos de las grandes cadenas televisoras respondieron realizando entrevistas desde el lugar de los hechos, las cuales se transmitieron en el noticiero de las 10 de la noche. El alerta incluía un número telefónico directo especial e información de las Clínicas de Inmunidad que estarían abiertas desde primera hora de la mañana del lunes.

Para el fin de semana más de 3,000 clientes recibieron inyecciones de IG, y el personal de KCHD había devuelto más de 1,000 llamadas hechas al teléfono directo. Al final del período potencial de exposición, el Departamento de Salud no recibió informe de ningún caso de hepatitis A.



## Illegal cheese

During 2006 and early in 2007, disease investigators were puzzled at the unusually large number of Salmonella cases they were seeing with the identical PFG, or DNA fingerprint. The “fingerprint” indicated the cases likely came from the same source. Making the matter harder to pin down was the fact that the patients came from different geographic areas in the county.

One similarity was that the majority of patients were Hispanic. On March 21, KCHD issued a health alert. A Health Department sanitarian found that a store in Aurora was selling homemade, unlicensed cheese. A laboratory analysis found that this cheese was contaminated with the same PFG as in the human cases. A total of 52 Kane County residents, 17 in 2006 and 35 in 2007 were sickened.

In October, a Kane County judge fined the grocery store \$3,000 after its owners pled guilty to selling “improperly labeled” and “adulterated” cheese. The fine was one of the largest ever levied for a foodborne-illness related offense in Kane County. Unfortunately, the source of the contaminated cheese was never found.



**Suspected contaminated Cheese**  
*Sospechoso queso contaminado*

Durante el 2006 y a principios del 2007, los investigadores de enfermedades estaban desconcertados por el número inusualmente grande de casos de salmonelosis que encontraban con la misma huella de PFG o DNA. La “huella digital” indicó que los casos provenían probablemente de la misma fuente. Para hacer el caso todavía más difícil, estaba el hecho de que los pacientes venían de diferentes áreas geográficas del estado.

Una semejanza era que la mayoría de los pacientes eran hispanos. El 21 de marzo, KCHD emitió una alerta de salud. Un empleado del personal sanitario del departamento de salud encontró que una tienda en Aurora estaba vendiendo queso hecho en casa sin licencia. Un análisis de laboratorio encontró que este queso estaba contaminado con el mismo PFG que en los casos humanos. Un total de 52 residentes del Condado de Kane, 17 en el 2006 y 35 en el 2007 estaban enfermos.

En octubre, un juez del Condado de Kane impuso una multa a la tienda por \$3,000 después de que sus dueños se declararon culpables de vender queso “indebidamente etiquetado” y “adulterado”. La multa es una de las más grandes impuestas por una ofensa de enfermedad causada por alimentos en el Condado de Kane. Desafortunadamente, la fuente del queso contaminado nunca fue encontrada.

## Search Conference

Eyeing the Kane County’s growing need for public health services and the change in executive leadership at the Health Department, County Board Chairman Karen McConnaughay convened a future search conference to map out the future of the Health Department. More than 75 stakeholders and decision makers participated over a period of two days on May 15 and 16.

Work sessions explored current trends that will affect our future, identified key stakeholders and identified their future requirements.

The resulting vision statement—that “...Kane residents are the healthiest people in Illinois!”—has framed the strategic direction of the Health Department.



**Leaders gathered in May to conduct a Search Conference to set the direction of the Health Department for the next 20 years.**

*Líderes se reunieron en mayo para realizar una Conferencia de Búsqueda, para determinar la dirección del Departamento de salud para los próximos 20 años.*

## Conferencia de Búsqueda

Vislumbrando la creciente necesidad del Condado de Kane por servicios de salud públicos y el cambio en la dirección ejecutiva en el Departamento de Salud, Karen McConnaughay, presidenta del Consejo Administrativo convocó a una conferencia de búsqueda futura para planear el futuro del Departamento de Salud. Más de 75 miembros y personas con toma de decisiones participaron por un período de dos días durante el 15 y 16 de mayo.

Las sesiones de trabajo exploraron las tendencias actuales que afectarán nuestro futuro, identificaron a miembros claves y sus necesidades futuras.

La visión que resultó: “... ¡Los residentes del Condado de Kane son la gente más saludable en Illinois!” ha enmarcado la dirección estratégica del Departamento de Salud.



## August Flood

The heavens really unloaded on Kane County during the month of August. While the county's average monthly rain total is 4.62 inches, northern Kane County was drenched with nearly 14 inches. The Fox River and its tributaries were unable to carry this added burden. The waterways finally reached flood stage and overflowed their banks on Wednesday, August 22. The Health Department's emergency plans were set in motion.

KCHD staff worked closely with American Red Cross chapters, as well the Kane County departments of the Office of Emergency Management, Water Resources, Development, and the Division of Transportation. Healthy Department nurses were on hand to provide tetanus shots to residents who may have been exposed to contaminated water while working in the flooded areas. Some restaurants located close to the river faced water problems, and our sanitarians worked with the owners to get them operating again.

Our health protection staff also provided free well testing kits for residents whose drinking water came from wells. In heavily affected areas, our Emergency Response teams went door-to-door checking on the welfare of the residents.



**KCHD nurse Donna Wurst administers a tetanus shot to resident Lee Barrett.**

*La enfermera Donna Wurst de KCHD administra una vacuna contra el tétano al residente Lee Barret.*

## La inundación de agosto

Los cielos realmente se descargaron en el Condado de Kane durante el mes de agosto. Mientras que el promedio mensual normal de lluvia del condado es de 4.62 pulgadas, el norte del Condado de Kane fue inundado con casi 14 pulgadas. El río Fox y sus afluentes fueron incapaces de llevar esta carga extra. Los canales finalmente alcanzaron la etapa de inundación y desbordaron sus bancos el miércoles 22 de agosto. Los planes de emergencia del Departamento de Salud fueron puestos en marcha.

El personal de KCHD trabajó en conjunto con los equipos de la Cruz Roja Americana, también los departamentos del Condado de Kane de la Oficina de Administración de Emergencias, Recursos del Agua, Desarrollo, y la División de Transporte. Las enfermeras del Departamento de Salud estaban a disposición para proporcionar vacunas contra el tétano a los residentes que pudieron estar expuestos al agua contaminada, al mismo tiempo que se trabajaba en las áreas inundadas. Algunos restaurantes ubicados cerca del río enfrentaron problemas con el agua y nuestros equipos sanitarios trabajaron en conjunto con los dueños para que pudieran operar de nuevo.

Nuestro personal de protección sanitaria también proporcionó equipos gratuitos de prueba de agua potable para aquellos residentes cuya agua para beber proviene de los pozos. En áreas fuertemente afectadas nuestros equipos de respuesta a emergencias fueron de puerta en puerta asegurándose por el bienestar de los residentes.



**One of the many residential subdivisions inundated by rain and the overflowing Fox River in August. This one is the Richardson Subdivision in Dundee Township.**

*Una de las muchas subdivisiones residenciales inundadas por la lluvia y desbordamiento del Río Fox en agosto. Esta es la subdivisión de Richardson en el municipio de Dunde.*

## Kane Kares reaches milestone

Kane County's Nurse-Family Partnership program, known as "Kane Kares," reached a major milestone in 2007 when it enrolled its 500th client. To mark the occasion, representatives of the national office of the Nurse-Family Partnership flew out from Denver to honor KCHD during the August Public Health Committee meeting. NFP also recognized Health Committee Chairman Gerry Jones for his leadership in developing and maintaining the Kane Kares program.

The program has expanded from the initial 100-family project in November 2001, and now has two teams of nurse-family home visitors, one in Elgin and one in Aurora.

A current client of the Kane Kares program attended the meeting with her baby and told how the program has affected her life in a positive way. In total, Kane Kares had so far enrolled 539 women whose median age is 17, two full years younger than the Nurse-Family Partnership median age.

In fact, 300 were between 15 and 17 years old. With the guidance of our Kane Kares' nurses, at-risk mothers and babies are given a chance at a better start in life.



In top photo, Public Health Committee Chairman Gerald Jones, center, holds the plaque presented to him for his tireless support for the Kane County's Nurse Family Partnership program, known locally as Kane Kares. In bottom photo, a Kane Kares client appears at the committee with husband and child to remark on the positive effect the program has had on her life.

En la foto superior, el presidente del Comité de Salud Pública, Gerald Jones, (al centro) sostiene el reconocimiento que le fue otorgado por su incansable apoyo al Programa Sociedad Enfermera y Familia, conocido localmente como Kane Kares. En la foto inferior, un cliente de Kane Kares se presenta ante el Comité con su esposo y su hijo para comentar los efectos positivos que el programa ha tenido en su vida.



## Kane Kares alcanza un hito en sus logros

El programa Sociedad Enfermera y Familia del Condado de Kane, conocido como "Kane Kares" alcanzó su mayor logro en el 2007 cuando inscribió a su cliente número 500. Para conmemorar la ocasión, representantes de la oficina nacional de la Sociedad de Enfermeras y Familia volaron desde Denver para honrar al KCHD durante la reunión del Comité de Salud Pública de agosto. NFP también reconoció al presidente del Comité de Salud Gerry Jones por su dirección en el desarrollo y mantenimiento del programa de Kane Kares.

El programa se ha ampliado desde el proyecto inicial de 100 familias en noviembre del 2001, y ahora cuenta con dos equipos de visitantes de casas enfermera-familia, uno en Elgin y otro en Aurora.

Un cliente actual del programa de Kane Kares asistió a la reunión con su bebé y dijo cómo el programa ha impac-

tado su vida de una manera positiva. En total, Kane Kares ha inscrito hasta ahora a 539 mujeres cuya edad promedio es de 17 años, dos años más jóvenes que la mediana de la edad de la Sociedad Enfermera y Familia.

De hecho 300 tenían entre 15 y 17 años de edad. Con la orientación de nuestras enfermeras de Kane Kares, las madres con embarazo de alto riesgo y sus bebés cuentan con un mejor comienzo de vida.



## Smoke Free Illinois

The battle against smoking picked up steam in 2007. As some communities debated local no-smoking ordinances early in the year, the Health Department sponsored four public forums in Aurora, Elgin, Sugar Grove and Geneva during February.

Efforts on the topic continued all year, with our Health Educators offering expert testimony before city councils, providing materials on request and appearing at schools and local health fairs. The campaign picked up steam when the Illinois Legislature adopted the statewide Smoke-Free Illinois legislation. The new statewide ban would go into effect on Jan. 1, 2008.

The Health Department conducted an all-out effort aimed at educating businesses and the public as a way to make everyone aware of the law's requirements.

At year's end, the Health Department had provided standardized "No Smoking" signs, tips for businesses to cope with the changes and information on smoking cessation.



The Health Department provided local businesses with these signs free of charge.

*El Departamento de Salud proporcionó gratuitamente a los negocios locales este tipo de anuncios.*

## Illinois libre de humo

La batalla en contra del cigarro tomó fuerza en el 2007. Al tiempo que algunas comunidades debatían localmente el decreto de no fumar a principios de año, el Departamento de Salud patrocinó cuatro foros públicos en Aurora, Elgin, Sugar Grove y Geneva durante el mes de febrero.

Los esfuerzos acerca del tema continuaron durante todo el año, con nuestros educadores de la salud ofreciendo el testimonio experto ante Consejos de la Ciudad, proporcionando materiales a solicitud, y teniendo presencia en las escuelas y en las ferias locales de salud. La campaña tomó fuerza cuando la Asamblea Legislativa de Illinois adoptó la legislación estatal de Illinois libre de Humo. La nueva prohibición estatal entraría en efecto el 1 de enero del 2008.

El Departamento de Salud condujo un esfuerzo total dirigido a educar a los negocios y al público acerca de cada uno de los requisitos de la ley.

A finales del año, el Departamento de Salud había proporcionado anuncios estandarizados de "No Fumar", consejos a los negocios de cómo hacer frente a los cambios e información sobre el cese de fumar.

## First All-Hands Meeting

The Health Department held its first quarterly "all-hands" meeting in November as a way to add educational elements to staff meetings.

The format also would serve as a way for employees assigned to different offices to get to know each other.

The speaker for the first meeting was Dr. Hugh Tilson, whose career in preventive medicine and public health spans 40 years. An adjunct professor in the Public Health Leadership Program, University of North Carolina, Chapel Hill, Tilson is a recognized and sought-after scientific expert and public health leader known for his efforts in epidemiology, public health practice, and public health workforce training and enhancement.

## La primera reunión "todos presentes"

El Departamento de Salud celebró su primera reunión trimestral "todos presentes" en el mes de noviembre, como una manera de agregar elementos educativos a las reuniones del personal.

El formato también serviría para que los empleados asignados a las diferentes oficinas se familiarizaran unos con otros.

El conferencista para la primera reunión fue el Dr. Hugh Tilson, cuya carrera en medicina preventiva y salud pública abarca 40 años. Profesor adjunto en el programa de Liderazgo en Salud Pública de la Universidad de Carolina del Norte Chapel Hill, Tilson es un reconocido y prestigioso científico y líder en Salud Pública conocido por sus esfuerzos en epidemiología, práctica de la salud pública, y entrenamiento y realce de la mano de obra de la salud pública.



# Kane County demographics

## Demografía del Condado de Kane

Death rates provide a general picture of a community's health status. Reflecting its younger population, the overall death rate for Kane County has been on the decline, decreasing by 23 percent since 1990. Like other counties, the leading causes of death in Kane County have been cancer and heart disease.

Of the ten leading causes of death, eight were related to chronic conditions, accounting for 92 percent of Kane County deaths. Compared to Illinois as a whole, Kane County has lower rates for all leading causes of death.

Los índices de mortalidad proporcionan una visión general del estado de salud de una comunidad. Reflejando su población más joven, el índice de mortalidad total para el Condado de Kane ha estado en declive, disminuyendo un 23 por ciento desde 1990. Como en otros condados, las principales causas de muerte en el Condado de Kane han sido cáncer y enfermedades cardíacas.

De las diez causas de muerte principales, ocho fueron relacionadas con condiciones crónicas, representando el 92 por ciento de muertes en el Condado de Kane. Comparado con Illinois como un conjunto, el Condado de Kane cuenta con los porcentajes más bajos en todas las principales causas de mortalidad.

Select Causes of Death Causas Selectas de mortalidad	Kane 2005		Kane 2004		Kane 2003	
	# of Deaths # of muertes	Rate/100,000 Indice/100,000	# of Deaths # of muertes	Rate/100,000 Indice/100,000	# of Deaths # of muertes	Rate/100,000 Indice/100,000
Total Deaths / Total de muertes	2,677		2,556		2,587	
Malignant Neoplasms (Cancer) / Neoplasmas malignos (cáncer)	620	128.6	596	126.1	640	140
Diseases of Heart / Enfermedades del Corazón	609	126.3	657	139.1	642	140.4
(Coronary Heart Disease / Enfermedades Coronarias)	400	83	469	99.23	473	103.5
(Lung Cancer / Cáncer de Pulmón)	159	33	167	35.34	184	40.3
Cerebrovascular Diseases / Enfermedades Cerebrovasculares	149	30.9	164	34.7	168	36.8
Chronic Lower Resp. Disease / Enfermedades Respiratorias Crónicas	136	28.2	118	25	122	26.7
Accidents / Accidentes	126	26.1	112	23.7	100	21.9
Diabetes Mellitus / Diabetes Mellitus	91	18.9	83	17.6	84	18.4
Influenza and Pneumonia / Influenza y Neumonía	85	17.6	64	13.5	62	13.6
Nephritis, etc.	78	16.2	57	12.1	68	14.9

Note: The table above shows leading causes of death for 2004, with comparable data for same causes in the preceding year. IL and US rates are also shown for comparison. (Indented causes of death are subsets of preceding causes)

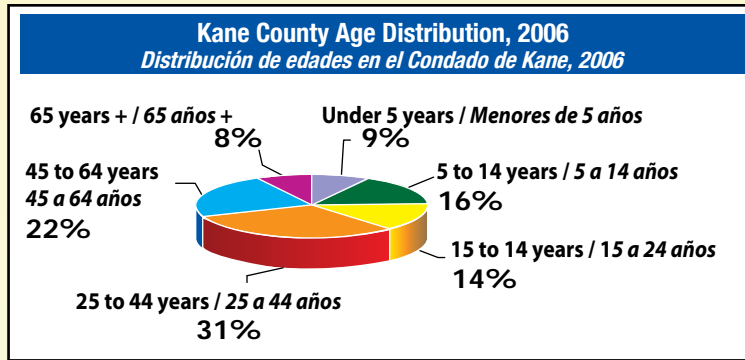
Nota: La tabla superior muestra las principales causas de mortalidad en el 2004, con los datos comparables para las mismas causas del año anterior. Estadísticas de Illinois y los Estados Unidos son también mostradas como comparación. (Las causas entre paréntesis son subconjuntos de las causas que les preceden)

Source: Illinois Dept of Public Health

Fuente: Departamento de Salud Pública de Illinois

## Age Distribution

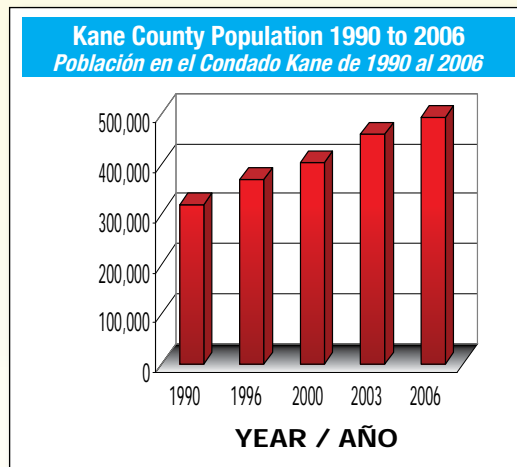
People generally experience more health problems as they age, so knowing the age structure of a community is important to understanding health needs. Kane County has one of the youngest populations in Illinois. The age distribution has remained fairly constant since 1990. The median age in 2006 was 32.4. About 29 percent of the population was under age 18 while the elderly population made up 8 percent of the population.



La gente generalmente experimenta más problemas de salud conforme envejece, así que conocer la estructura de edad de una comunidad es importante para entender las necesidades de salud. El Condado de Kane cuenta con una de las poblaciones más jóvenes en Illinois. La distribución de edades se ha mantenido más o menos constante desde 1990. La edad media en el 2006 era 32.4. Cerca del 29 por ciento de la población era menor de 18 años, mientras que la población de ancianos compuso el 8 por ciento de la población.

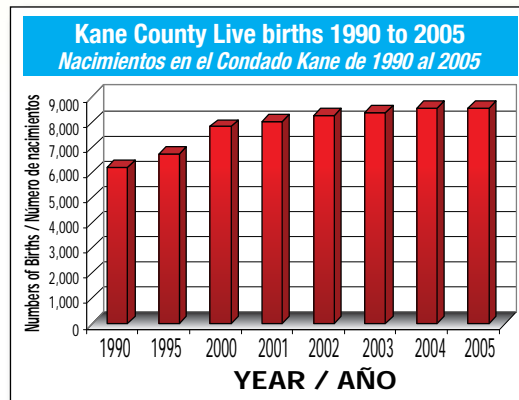
## Population Characteristics

Kane County has grown rapidly in the past two decades becoming the fifth largest county in Illinois. Today, Kane County is home to nearly 500,000 residents, growing by more than 50 percent since 1990. Population growth is projected to continue pushing beyond 700,000 by 2030.



El Condado de Kane ha crecido rápidamente en las últimas dos décadas, convirtiéndose en el quinto condado más grande en Illinois. Actualmente, el Condado de Kane es el hogar de casi 500,000 residentes, con un crecimiento de más del 50 por ciento desde 1990. Se proyecta que el crecimiento demográfico continúe y alcance más allá de 700,000 para el 2030.

Population growth is driven both by people moving to Kane County and by births to Kane County residents. In 2005, Kane County saw over 8,600 births, an increase of about 38 percent since 1990, mostly consistent with overall population growth in Kane County for the same period.



El crecimiento demográfico ocurre tanto por la gente que se ha mudado a vivir al Condado de Kane, como por los nacimientos de los mismos residentes. En el 2005, el Condado de Kane tuvo cerca de 8,600 nacimientos, un aumento de alrededor de 38 por ciento desde 1990, consistente con el crecimiento demográfico total en el Condado de Kane para el mismo período.



## Division of Community Health

## División de Salud Comunitaria

### Michael Isaacson, MPH, Director

The Division of Community Health provides health education and health promotion. It also administers the health care access program, which finds medical care for the un- and under-insured, and conducts epidemiological research.

#### 2007 Community Health Presentations and Education Presentations

Total Participants 5,779

#### Health Fairs

Total Participants 170,163

### Michael Isaacson, MPH, Director

La División de Salud Comunitaria proporciona educación para la salud y promoción de la salud. También administra el programa del acceso al cuidado médico, el cual encuentra asistencia médica para las personas sin seguro o con bajo seguro y conduce la investigación epidemiológica.

#### Presentaciones y Educación de Salud Comunitaria en el 2007 Presentaciones

Total de participantes: 5,779

#### Ferias de la Salud

Total de participantes: 170,163

## Division of Family Health

## División de Salud Familiar

### Theresa Heaton, BSN, MPH, Director

The Division of Family Health operates a variety of programs aimed at keeping families healthy. From Family Case Management to Kane Kares to the WIC Nutrition Program, the Division of Family Health is designed to provide the necessary foundation to give families a head start to long and healthy lives.

#### Family Case Management

Family Case Management Services include:

Average Caseload	7033
Pregnant Women Enrolled	4205
Children Enrolled	4527
Pregnancy Tests	3074

*Enrollment in Family Case Management increases the chances of better birth outcomes for low-income mothers.*

#### Teen Parent Services:

Total New Enrollees	236
Average Caseload	211
High School Graduates/GED Completers	78/4
Rate for maintaining TANF teens in school	75%

#### WIC Nutrition Program:

*Women, Infants, and Children (WIC) is a nutrition education and food supplement program for pregnant women, infants, and children. By November, 2007 the caseload profile included:*

Total WIC Caseload	2191
Pregnant Women	599
Infants	982
Breastfeeding Women	292
Postpartum Women	318
<b>Total enrollments</b>	<b>1678</b>

### Theresa Heaton, BSN, MPH, Directora

La división de Salud Familiar opera una variedad de programas dirigidos a mantener a las familias saludables. Desde la Dirección de Casos Familiares, pasando por Kane Kares, hasta el Programa de Nutrición WIC, la División de la Salud Familiar está diseñada para proporcionar los fondos necesarios para dar a las familias el comienzo de una vida larga y saludable.

#### Gestión de Casos Familiares

Los servicios de la Gestión de Casos Familiares incluyen:

Número promedio de casos	7033
Mujeres Embarazadas Inscritas	4205
Niños Inscritos	4527
Pruebas de Embarazo	3074

*La inscripción en la Gestión de Casos Familiares aumenta las posibilidades de un mejor parto para madres de bajos recursos económicos.*

#### Servicios para Padres Adolescentes:

Total de Nuevas Inscripciones	236
Número Promedio de Casos	211
Graduados de Escuela Secundaria/GED	78/4
Índice de mantenimiento de adolescentes TANF en la escuela	75%

#### Programa de Nutrición WIC:

*Mujeres, bebés y niños (WIC por sus siglas en inglés) es un programa de educación y suplemento de alimentos para mujeres embarazadas, bebés y niños. Para noviembre del 2007 el perfil de número de casos incluía:*

Total de Casos de WIC	2191
Mujeres Embarazadas	599
Bebés	982
Mujeres Amamantando	292
Mujeres en Post-parto	318
<b>Total de Inscripciones</b>	<b>1678</b>

# Division of Health Protection

## División de Protección Sanitaria

### Claire Dobbins, BSN, MSN, Director

The Division of Health Protection is there to protect the public, whether through communicable disease investigation, its food sanitation program or emergency preparedness.

Other programs include lead, well & septic and nuisance. Below are some selected statistics from the communicable disease program.

### Claire Dobbins, BSN, MSN, Directora

La División de Protección Sanitaria está para proteger al público, ya sea a través de la investigación de enfermedades transmisibles, su programa de higiene en los alimentos o su programa de preparación para emergencias.

Otros programas incluyen el plomo, pozos de agua, pozos sépticos y desechos sólidos. A continuación presentamos algunas estadísticas seleccionadas del programa de enfermedades transmisibles.

Select Reportable General CD / Enfermedades transmisibles denunciadas	2007
<b>Enteric Infections / Infecciones Entéricas</b>	
Campylobacteriosis / <i>Campylobacteriosis</i>	56
E. coli (Pathogenic: 0157:H7 & others) / <i>E. coli</i> (patógeno: 0157:H7 y otros)	4
Giardiasis / <i>Giardiasis</i>	32
Hepatitis A / <i>Hepatitis A</i>	15
Salmonellosis / <i>Salmonellosis</i>	142
Shigellosis / <i>Shigelosis</i>	26
<b>Central Nervous System Infections / Infecciones del Sistema Nervioso Central</b>	
Meningitis, Viral (including WNV) / <i>Meningitis, Viral</i> (incluye WNV)	81
West Nile Virus / <i>Virus del Oeste del Nilo</i>	13
Meningococcal invasive disease / <i>Enfermedad invasiva del meningococo</i>	2
Haemophilus influenza invasive disease / <i>Influenza Haemophilus invasiva</i>	2
<b>Bloodborne Pathogen Infections / Infecciones Patógenas en la Sangre desde el Nacimiento</b>	
Hepatitis B / <i>Hepatitis B</i>	7
Hepatitis B - Carrier / <i>Hepatitis B- portador</i>	50
Hepatitis C / <i>Hepatitis C</i>	151
<b>Tosferina</b>	14
<b>Paperas</b>	35
<b>TOTAL General Communicable Disease</b> <i>Total General de Enfermedades Transmisibles</i>	<b>870</b>

Immunizations / Inmunizaciones	2007
TOTAL Vaccines Administered* / <i>Total de Vacunas Administradas*</i>	7,657
TOTAL Clients Immunized* / <i>Total de Clientes Inmunizados*</i>	4,741

\* Including Influenza / *\*Incluyendo Influenza*

Sexually Transmitted Disease 2007 / Enfermedades de transmisión sexual 2007	
Chlamydia / <i>Clamidia</i>	1,600
Gonorrhea / <i>Gonorrea</i>	288
Syphilis / <i>Sífilis</i>	7
<b>TOTAL</b>	<b>1,895</b>

HIV / AIDS / VIH/SIDA	2007
HIV Infections / <i>Infecciones de VIH</i>	40
AIDS / <i>SIDA</i>	24
<b>TOTAL</b>	<b>64</b>

Tuberculosis	2007
<b>TOTAL</b>	<b>13</b>

TOTAL (Gen CD, STD, HIV/AIDS, TB) <i>Total (Enfermedades Transmisibles, de transmisión sexual, VIH/SIDA, Tuberculosis)</i>	2007
	<b>2,842</b>



## Division of Resources and Support

## División de Recursos y Apoyo

### Barbara Jeffers, Director

The Division of Resources and Support is the lynchpin that holds together the other divisions. Human resources, finance, staff training and facilities maintenance efforts keep the health department operating.

REVENUE	FY 2007 ACTUAL	% of Total
General Property Tax	\$1,936,093	20%
Investment Income	164,594	2%
Fees, Permits & Inspections	1,343,155	14%
State Grants	5,930,616	61%
Federal Grants	323,843	3%
Transfer from Other Funds	-	0%
<b>TOTAL</b>	<b>9,698,301</b>	<b>100%</b>

EXPENDITURES		
Payroll Costs	7,244,908	78%
Contractual	1,333,367	14%
Commodities	498,366	5%
Capital Outlay	209,335	2%
<b>TOTAL</b>	<b>9,285,976</b>	<b>100%</b>

### EXPENSES BY PROGRAM

Administrative	2,089,380	23%
Family Case Management	3,710,192	40%
Preventive Care	175,000	2%
Food Sanitation	702,101	8%
Health Protection	1,522,778	16%
Well & Septic Program	205,927	2%
Lead Program	100,839	1%
Health Promotion	301,119	3%
Nuisance/Solid Waste	81,189	1%
Air Quality	17,170	0%
Tanning Program	3,490	0%
KCHAIN/Community Health	376,791	4%
<b>TOTAL by Program</b>	<b>\$9,285,976</b>	<b>100%</b>

### Barbara Jeffers, Directora

La División de Recursos y Apoyo es el eslabón que mantiene unidas a las otras divisiones. Los esfuerzos de recursos humanos, finanzas, capacitación de personal y mantenimiento de instalaciones mantienen al departamento de salud operando.

INGRESOS	FY 2007 ACTUAL	% Total
Impuestos Generales a la Propiedad	\$1,936,093	20%
Ingresos por Inversión	164,594	2%
Multas, Permisos e Inspecciones	1,343,155	14%
Concesiones del Estado	5,930,616	61%
Concesiones Federales	323,843	3%
Transferencias desde Otros Fondos	-	0%
<b>TOTAL</b>	<b>9,698,301</b>	<b>100%</b>

GASTOS PÚBLICOS		
Costo de Nóminas	7,244,908	78%
Contractual	1,333,367	14%
Productos Básicos	498,366	5%
Desembolso de Capital	209,335	2%
<b>TOTAL</b>	<b>9,285,976</b>	<b>100%</b>

### GASTOS POR PROGRAMA

Administrativo	2,089,380	23%
Gestión de Casos Familiares	3,710,192	40%
Cuidado Preventivo	175,000	2%
Higiene de Alimentos	702,101	8%
Protección de la Salud	1,522,778	16%
Programa de Pozos Sépticos	205,927	2%
Programa del Plomo	100,839	1%
Promoción de la Salud	301,119	3%
Desechos Sólidos	81,189	1%
Calidad del Aire	17,170	0%
Programa de Cuidados de Bronceado	3,490	0%
KCHAIN/Salud Comunitaria	376,791	4%
<b>TOTAL por Programa</b>	<b>\$9,285,976</b>	<b>100%</b>

# *Kane County Board*

## *Consejo Administrativo del Condado de Kane*

### **Karen McConnaughay, chairman / presidente**

Sylvia Leonberger	District 1	Mark Davoust	District 14
Donnell Collins	District 2	Barbara Wojnicki	District 15
Arlene H. Shoemaker	District 3	Michael Kenyon	District 16
Bonnie Lee Kunkel	District 4	Deborah Allan	District 17
William A. Wyatt	District 5	Don Wolfe	District 18
Paul L. Greviskes	District 6	Catherine S. Hurlbut	District 19
Gerald A. Jones	District 7	Jesus de la Isla	District 20
Rudolf "Rudy" Neuberger	District 8	John P. Fahy	District 21
James C. Mitchell Jr.	District 9	Jackie Tredup	District 22
Thomas Van Cleave	District 10	John A. Noverini	District 23
Robert J. McConnaughay	District 11	Hollie Kissane	District 24
John, J Hoscheit	District 12	Robert A. Kudlicki	District 25
Philip Lewis	District 13	Jan Carlson	District 26

### **Public Health Committee**

#### **Comité para la Salud Pública**

Gerald A. Jones, chairman; Jesus de la Isla; Sylvia Leonberger;  
Robert J. McConnaughay; Jackie Tredup; Barbara Wojnicki; William A. Wyatt

### **Public Health Advisory Committee**

#### **Comité Asesor para la Salud Pública**

Lulu Blacksmith; Richard Chroust, DDS;  
Diane Homan, MD; Martha Kiefer; Carmella Moran, RN, PhD; Julia Olsta, RN;  
Karin Podolski, RN, MPH; Robert Tanner; Linnea Windel, RN

### **Kane County Health Department**

#### **Departamento de Salud del Condado de Kane**

Paul Kuehnert, MS, RN, Executive Director  
Claire Dobbins MS, RN, Director, Division of Health Protection  
Theresa Heaton, RN, MS, Director, Division of Family Health  
Michael Isaacson, MS, MPH, Director, Division of Community Health  
Barbara Jeffers, Director, Division of Resource and Support



*Healthy Kane 2030 Vision:  
Kane County residents  
are the healthiest in Illinois*

*Visión para el 2030:  
Los residentes del Condado de Kane  
son los más sanos de Illinois.*

